

# Uradni list

## Evropske unije

C 424



Slovenska izdaja

### Informacije in objave

Letnik 61

23. november 2018

Vsebina

#### II *Sporočila*

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

##### **Evropska komisija**

2018/C 424/01

Odobritev državne pomoči v skladu s členoma 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije –  
Primeri, v katerih Komisija ne vloži ugovora <sup>(1)</sup> . . . . .

1

**SL**

<sup>(1)</sup> Besedilo velja za EGP.



## II

(Sporočila)

## SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

## EVROPSKA KOMISIJA

## Odobritev državne pomoči v skladu s členoma 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije

## Primeri, v katerih Komisija ne vloži ugovora

(Besedilo velja za EGP)

(2018/C 424/01)

Datum sprejetja odločitve	04.02.2014	
Številka pomoči	SA.35046 (2012/NN)	
Država članica	Finska	
Regija	PAIJAT-HAME	Člen 107(3)(c)
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Yksittäinen tuki Lahti Energia Oy:lle jätteen kaatulaitosta varten / Individuellt stöd till Lahti Energia Oy för förgasningsanläggning för avfall	
Pravna podlaga	Valtioneuvooston asetus energiatuen myöntämisen yleisistä ehdoista (1313/2007) Valtionavustuslaki (688/2001)	
Vrsta ukrepa	Individualna pomoč	Lahti Energia Oy
Cilj	Varstvo okolja	
Oblika pomoči	Neposredna subvencija	
Proračun	Skupni proračun: EUR 14.73 (v milijonih)	
Intenzivnost	31,89 %	
Trajanje	Od 13.05.2011	

Gospodarski sektorji	OSKRBA Z ELEKTRIČNO ENERGIJO; PLINOM IN PARO
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Työ- ja elinkeinoministeriö / Arbets- och näringsministeriet PL 32, 00023 Valtioneuvosto / PB 32, 00023 Statsrådet
Drugi podatki	—

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum sprejetja odločitve	20.09.2018	
Številka pomoči	SA.37389 (2016/FC)	
Država članica	Italija	
Regija	—	—
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Denuncia aiuti di Stato nel porto di Napoli (Italia) – Complaint	
Pravna podlaga	—	
Vrsta ukrepa	ad hoc pomoč	Navigazione Libera del Golfo (NLG) Srl, CO. NA.TECO SpA, SOTECO SpA, Terminal Napoli SpA, Terminal Flavio Gioia SpA, La Nuova Meccanica Navale Srl, SNAV SpA
Cilj	—	
Oblika pomoči	Odpis dolga	
Proračun	Skupni proračun: EUR 18.2222 (v milijonih)	
Intenzivnost	%	
Trajanje	—	
Gospodarski sektorji	Pomorski tovorni promet	
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	—	
Drugi podatki	—	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum sprejetja odločitve	14.06.2018
Številka pomoči	SA.48472 (2018/N)

Država članica	Hrvaška	
Regija	Jadranska Hrvatska	
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Izmijenjen i prepravljen Ugovor o koncesiji o gradnji, upravljanju i održavanju Jadranske autoceste	
Pravna podlaga	Predloženi izmijenjeni sporazum o koncesiji te nacrt odluke o petom sporazumu izmijenje sporazuma o koncesiji	
Vrsta ukrepa	Individualna pomoč	
Cilj	—	
Oblika pomoči	Nepovratna sredstva/subvencionirane obrestne mere	
Proračun	Skupni proračun: HRK 1 221 000 (v milijonih)	
Intenzivnost	—	
Trajanje	—	
Gospodarski sektorji	Gradnja cest in železnic	
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture Prisavlje 14, 10 000 Zagreb	
Drugi podatki	—	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum sprejetja odločitve	23.07.2018	
Številka pomoči	SA.48679 (2017/N)	
Država članica	Češka	
Regija	Czech Republic	—
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Rámcový program pro řešení rizik a krizí v rybářství	

Pravna podlaga	<p>Rámcový program pro řešení rizik a krizí v zemědělství</p> <p>Zásady, kterými se stanovují podmínky pro poskytování dotací na zmírnění škod způsobených přírodními pohromami, mimořádnými událostmi a nepříznivými povětrnostními jevy v odvětví zemědělství</p> <p>Usnesení vlády vydané k řešení odstranění škod a obnovy částí území České republiky</p> <p>Zákon č. 252/1997 Sb., o zemědělství, ve znění pozdějších předpisů</p> <p>Zákon č. 256/2000 Sb., o Státním zemědělském intervenčním fondu a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů</p> <p>Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů (rozpočtová pravidla)</p> <p>Zákon č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů</p> <p>Zákon č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů</p> <p>Zákon č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů</p> <p>Zákon č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů</p> <p>Zákon č. 99/2004 Sb., o rybníkářství, výkonu rybářského práva, rybářské stráž, ochraně mořských rybolovných zdrojů a o změně některých zákonů (zákon o rybářství), ve znění pozdějších předpisů</p> <p>Vyhláška č. 197/2004 Sb., k provedení zákona č. 99/2004 Sb., o rybníkářství, výkonu rybářského práva, rybářské stráž, ochraně mořských rybolovných zdrojů a o změně některých zákonů (zákon o rybářství), ve znění pozdějších předpisů</p>	
Vrsta ukrepa	shema pomoči	—
Cilj	Ribištvo in akvakultura	
Oblika pomoči	Neposredna subvencija	
Proračun	<p>Skupni proračun: CZK 595 (v milijonih)</p> <p>Letni proračun: CZK 85 (v milijonih)</p>	
Intenzivnost	100 %	
Trajanje	do 31.12.2023	
Gospodarski sektorji	Vsi gospodarski sektorji, upravičeni do pomoči	
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	<p>Ministerstvo zemědělství; Státní zemědělský intervenční fond; Podpůrný a garanční rolnický a lesnický fond, a.s.; Orgány veřejné správy v mezích své pravomoci a působnosti</p> <p>Těšnov 65/17, 110 00 Praha; Ve Smečkách 33, 110 Praha 1; Za Poříčskou branou 256/6, 186 00 Praha 8</p>	
Drugi podatki	—	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum sprejetja odločitve	01.06.2018
Številka pomoči	SA.48680 (2017/EV)

Država članica	Madžarska	
Regija	Hungary	Člen 107(3)(a), Člen 107(3)(c)
Naziv (in/ali ime upravičenca)	A beruházás ösztönzési célú irányzat felhasználásáról 210/2014 (VIII.27.) korm. rendelet	
Pravna podlaga	A beruházás ösztönzési célú irányzat felhasználásáról 210/2014 (VIII.27.) korm. rendelet	
Vrsta ukrepa	shema pomoči	—
Cilj	Regionalna pomoč – pomoč za naložbe (člen 14) – Shema	
Oblika pomoči	Nepovratna sredstva/subvencionirane obrestne mere	
Proračun	Letni proračun: HUF 45 000 (v milijonih)	
Intenzivnost	—	
Trajanje	28.08.2014 – 31.12.2020	
Gospodarski sektorji	Vsi gospodarski sektorji, upravičeni do pomoči	
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Külgazdasági és Külügyminisztérium 1027 Budapest, Bem rakpart 47.	
Drugi podatki	—	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum sprejetja odločitve	05.07.2018	
Številka pomoči	SA.49037 (2017/NN)	
Država članica	Češka	
Regija	Czech Republic	—
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Vrácení části spotřební daně z minerálních olejů spotřebovaných v rybníkářství.	
Pravna podlaga	Zákon č. 353/2003 Sb., o spotřebních daních, ve znění pozdějších předpisů Zákon č. 252/1997 Sb., o zemědělství, ve znění pozdějších předpisů Zákon č. 99/2004 Sb., o rybníkářství, výkonu rybářského práva, rybářské strážní, ochraně mořských rybolovných zdrojů a o změně některých zákonů (zákon o rybářství), ve znění pozdějších předpisů Zákon č. 17/2012 Sb., o Celní správě České republiky Zákon č. 280/2009 Sb., daňový řád Vyhláška č. 176/2017 Sb., o způsobu výpočtu nároku na vrácení spotřební daně z minerálních olejů spotřebovaných v zemědělské prvovýrobě a při provádění hospodaření v lese	

Vrsta ukrepa	shema pomoči	—
Cilj	Ribištvo in akvakultura	
Oblika pomoči	Druga oblika davčne ugodnosti	
Proračun	Skupni proračun: CZK 350 (v milijonih) Letni proračun: CZK 50 (v milijonih)	
Intenzivnost	100 %	
Trajanje	do 31.12.2023	
Gospodarski sektorji	Ribištvo in gojenje vodnih organizmov	
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministerstvo zemědělství Těšnov 65/17, 110 00 Praha	
Drugi podatki	—	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum sprejetja odločitve	22.10.2018	
Številka pomoči	SA.49405 (2018/N)	
Država članica	Švedska	
Regija	—	—
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Mediestöd	
Pravna podlaga	Presstödsförordningen (1990:524), förslag till förordning om mediestöd.	
Vrsta ukrepa	shema pomoči	—
Cilj	Sektorski razvoj	
Oblika pomoči	Neposredna subvencija	
Proračun	Skupni proračun: SEK 2 721 (v milijonih) Letni proračun: SEK 680 (v milijonih)	
Intenzivnost	75 %	
Trajanje	01.01.2019 – 31.12.2023	
Gospodarski sektorji	Vsi gospodarski sektorji, upravičeni do pomoči	
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Myndigheten för press, radio och tv Box 33, 121 25 Stockholm-Globen	

Drugi podatki	—
---------------	---

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum sprejetja odločitve	14.09.2018	
Številka pomoči	SA.49406 (2017/N)	
Država članica	Španija	
Regija	EXTREMADURA	Člen 107(3)(a)
Naziv (in/ali ime upravičenca)	AGRI – Subvenciones para actuaciones relacionadas con la fabricación de biocombustibles sólidos a partir de la biomasa en Extremadura.	
Pravna podlaga	Borrador de Decreto XX/2017, de XX de XXX, por el que se establecen las bases reguladoras para el régimen de concesión de subvenciones para actuaciones relacionadas con la fabricación de biocombustibles sólidos a partir de la biomasa en Extremadura	
Vrsta ukrepa	shema pomoči	—
Cilj	Regionalni razvoj (vključno s teritorialnim sodelovanjem), Kmetijstvo; gozdarstvo; podeželje, Obnovljivi viri energije	
Oblika pomoči	Neposredna subvencija	
Proračun	Skupni proračun: EUR 12.5 (v milijonih)	
Intenzivnost	30 %	
Trajanje	do 31.12.2020	
Gospodarski sektorji	Proizvodnja drugih izdelkov iz lesa; plute; slame in protja	
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Dirección General de Industria, Energía y Minas Paseo de Roma, s/n, Mód. D, Primera planta E-06800 Mérida (Badajoz) España	
Drugi podatki	—	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum sprejetja odločitve	12.10.2018	
Številka pomoči	SA.49614 (2018/N)	

Država članica	Litva	
Regija	Lithuania	—
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Development of Next Generation Access Infrastructure (RAIN 3)	
Pravna podlaga	The Law on the Electronic Communications of the Republic of Lithuania. The Next Generation Internet Access Development Plan 2014-2020 of the Republic of Lithuania, confirmed with the order No 3-410-(E) of 10 October 2014 by the Minister of Transport and Communications of the Republic of Lithuania.	
Vrsta ukrepa	Individualna pomoč	Public company „Plaćiajuostis internetas“. (A public company, where the sole shareholder (owner) is the state and whose rights and obligations are implemented by the Ministry of Transport and Communications of the Republic of Lithuania.)
Cilj	Širokopasovna infrastruktura, Kmetijstvo; gozdarstvo; podeželje	
Oblika pomoči	Neposredna subvencija	
Proračun	Skupni proračun: EUR 49.745 (v milijonih)	
Intenzivnost	100 %	
Trajanje	Od 15.10.2018	
Gospodarski sektorji	Telekomunikacijske dejavnosti	
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	The Ministry of Transport and Communications of the Republic of Lithuania Gedimino Av. 17, Vilnius LT-01505, Lithuania	
Drugi podatki	—	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum sprejetja odločitve	13.04.2018	
Številka pomoči	SA.50640 (2018/N)	
Država članica	Italija	
Regija	—	—
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Italy – liquidation scheme for small banks	
Pravna podlaga	Legislative Decrees 16 November 2015, No 180 and 181, and Legislative Decree 15 February 2016, No 30	
Vrsta ukrepa	shema pomoči	—

Cilj	Odpravljanje resne motnje v gospodarstvu
Oblika pomoči	Drugo
Proračun	—
Intenzivnost	—
Trajanje	do 12.04.2019
Gospodarski sektorji	Dejavnosti finančnih storitev; razen zavarovalništva in dejavnosti pokojninskih skladov
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministry of Economy and Finance Via XX Settembre 97, Rome
Drugi podatki	—

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.









ISSN 1977-1045 (elektronska različica)  
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



**Urad za publikacije Evropske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**SL**